



## PAKRUOJO RAJONO SAVIVALDYBĖS TARYBA

### SPRENDIMAS

### DĖL PRITARIMO PASIRAŠYTI BENDRADARBIAVIMO SUTARTĮ SU DMANISI (GRUZIJA) SAVIVALDYBE

2013 m. sausio 24 d. Nr. T-7  
Pakruojis

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo (Žin., 1994, Nr. 55-1049; 2008, Nr. 113-4290) 16 straipsnio 2 dalies 42 punktu, Pakruojo rajono savivaldybės tarybos 2008 m. spalio 30 d. sprendimu Nr. T-351 „Dėl Pakruojo rajono savivaldybės vardu sudaromų sutarčių pasirašymo tvarkos aprašo patvirtinimo“ patvirtinto Pakruojo rajono savivaldybės vardu sudaromų sutarčių pasirašymo tvarkos aprašo 8.2 punktu, Pakruojo rajono savivaldybės taryba **n u s p r e n d ž i a**:

1. Pritarti Gruzijos Respublikos Dmanisi savivaldybės ir Pakruojo rajono savivaldybės bendradarbiavimo sutarties tekstui (pridedama).

2. Įgalinti Pakruojo rajono savivaldybės merą pasirašyti Gruzijos Respublikos Dmanisi savivaldybės ir Pakruojo rajono savivaldybės bendradarbiavimo sutartį.

Šis sprendimas gali būti skundžiamas Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo nustatyta tvarka.

Merė

Asta Jasiūnienė

**Lietuvos Respublikos Pakruojo rajono savivaldybės  
ir Gruzijos Respublikos Dmanisi savivaldybės**

**SUTARTIS  
Dėl bendradarbiavimo tarp savivaldybių**

Lietuvos Respublikos Pakruojo rajono savivaldybė ir Gruzijos Respublikos Dmanisi savivaldybė (toliau – Šalys),  
išreikšdamos norą gerinti kontaktus ir bendradarbiavimą,  
suprasdamos būtinybę efektyviau išnaudoti turimas ekonomikos plėtojimo galimybes,  
siekdamos skatinti poilsio ir turizmo, socialinių paslaugų sektorių bendradarbiavimo plėtrą,  
stiprinti ilgalaikius švietimo, kultūros ir sporto, visuomeninių organizacijų ryšius,  
puoselėdamos savivaldybių teritorijoje veikiančių įstaigų ir organizacijų bendradarbiavimą,  
pripažindamos, kad bendradarbiavimas yra svarbus sudėtinis viso tarptautinių santykių  
komplekso elementas, susitarė:

**1 straipsnis**

Plėtoti ekonominio, švietimo, kultūros, sporto, poilsio ir turizmo, socialinių paslaugų sektorių  
ir visuomeninių organizacijų bendradarbiavimą tarpusavio pagarbos, geros valios ir abipusės  
naudos pagrindu, bendradarbiaujant Pakruojo ir Dmanisi savivaldybėms, įvairioms įstaigoms bei  
organizacijoms pagal galiojančius Lietuvos Respublikos ir Gruzijos Respublikos įstatymus.

**2 straipsnis**

Skatinti pramonės, smulkiojo ir vidutinio verslo įmonių efektyvių bendros gamybinės ir  
komercinės veiklos formų kūrimą, bendrų įmonių steigimą, puoselėti įvairiapusių ryšių plėtrą,  
dalyvavimą tarptautinėse parodose ir mugėse, keitimąsi informacija bei kitas bendradarbiavimo  
formas.

**3 straipsnis**

Siekti sukurti palankias sąlygas bendroms investicijoms pritraukti, skatinti įmonių ir  
organizacijų dalyvavimą įvairiose programose, remti bendrų investicinių projektų įgyvendinimą.

**4 straipsnis**

Remti tiesioginius partnerystės ryšius tarp bendrojo lavinimo įstaigų, organizuoti pedagogų  
susitikimus ir seminarus, keistis mokytojų ir moksleivių delegacijomis bei mokymo ir metodine  
literatūra.

**5 straipsnis**

Teikti abipusę paramą organizuojant praktines konferencijas, seminarus, „apskrituosius  
stalus“, susitikimus, skatinti keitimąsi verslininkų, visuomenininkų, švietimo, kultūros, sporto,  
poilsio ir turizmo specialistų delegacijomis bei informacija, dokumentais ir literatūra.

## **6 straipsnis**

Padėti užmegzti tiesioginius ryšius tarp bibliotekų, muziejų bei klubinių įstaigų, visuomeninių, iš jų sporto ir jaunimo, organizacijų, kūrybinių sąjungų, asociacijų ir fondų.

## **7 straipsnis**

Padėti organizuoti festivalius, susitikimus, konkursus, mokomąsias ir praktines konferencijas, bendras įvairių grupių keliones bei keistis specialistų delegacijomis.

## **8 straipsnis**

Teikti paramą organizuojant menines parodas, meno kolektyvų ir solistų gastroles, rengiant šalių kultūros dienas bei šventes.

## **9 straipsnis**

Keistis informacija ir patirtimi sprendžiant rajonų architektūros, statybos, kaimo ir žemės ūkio plėtotės, transporto, energetikos, ryšių, ūkio organizavimo ir valdymo klausimus.

## **10 straipsnis**

Stengtis sudaryti kuo palankesnes sąlygas patraukliems turizmo produktams sukurti, turizmui plėtoti, skatinti ūkio subjektų, plėtojančių turizmo verslą, dalykinius ryšius ir keitimąsi turistinėmis grupėmis.

## **11 straipsnis**

Remti kūno kultūros ir sporto plėtrą, rengti bendras sportininkų varžybas, treniruotes, stovyklas, keistis delegacijomis, sporto meistriško patirtimi.

## **12 straipsnis**

Formuoti palankią aplinką socialinių paslaugų įstaigų bendradarbiavimui, skatinti socialinį darbą bendruomenėse ir dalytis prevencinio darbo, siekiančio užkirsti kelią galimoms socialinėms problemoms, patirtimi.

## **13 straipsnis**

Skatinti visuomeninių organizacijų partnerystę, organizuoti seminarus ir mokymus, ieškoti galimybių bendrų projektų įgyvendinimui.

## **14 straipsnis**

Pagal šalių kompetenciją skatinti keitimąsi informacija ekonomikos, švietimo, kultūros, sporto, poilsio ir turizmo bei kitų sričių klausimais, padėti žiniasklaidos atstovams objektyviai ir laiku susipažinti su vykstančiais Šalyse įvykiais bei atskleisti bendradarbiavimo galimybes.

## **15 straipsnis**

Remti darbo ryšių užmezgimą ir keitimąsi darbo patirtimi tarp vykdomųjų Pakruojo ir Dmanisi valdžių, kurios nustato abiejų Šalių ryšių plėtros prioritetus, garantuoja vaisingo bendradarbiavimo sąlygas, telkia pastangas ir koordinuoja bendrus veiksmus.

## **16 straipsnis**

Prireikus šios sutarties pagrindu įgaliojimus turintys Šalių atstovai gali sudaryti atskiras sutartis įvairiais abiejų Šalių bendradarbiavimo klausimais Lietuvos Respublikos ir Gruzijos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Konkrečios bendradarbiavimo formos, dydis ir sąlygos nustatomos sutartyse, sudarytose suinteresuotų Pakruojo ir Dmanisi institucijų ir kitų įmonių bei organizacijų.

## **17 straipsnis**

Ginčai, kylantys dėl šios Sutarties aiškinimo ir taikymo, sprendžiami derybomis ir konsultacijomis, kurių procedūra nustatoma Šalių susitarimu.

## **18 straipsnis**

Abiejų Šalių susitarimu ši sutartis gali būti keičiama ir papildoma. Pakeitimai ir papildymai įforminami protokolais, kurie įsigalioja nuo jų pasirašymo dienos.

## **19 straipsnis**

Ši Sutartis nesusijusi su Šalių teisėmis ir įsipareigojimais, numatytais kitose sutartyse. Ji neapriboja Šalių teisių, taikant kitas abipusio bendradarbiavimo formas, jeigu tai neprieštarauja Lietuvos Respublikos ir Gruzijos Respublikos įstatymams.

## **20 straipsnis**

Ši Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja tol, kol viena iš Šalių kitai Šaliai praneša raštu apie savo ketinimą nutraukti Sutartį.

## **21 straipsnis**

Nutraukus šią Sutartį, sutartys, programos ir projektai, pradėti Sutarties galiojimo metu, tęsiami toliau.

Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, po vieną lietuvių ir gruzinų kalbomis, turi vienodą juridinę galią.

LIETUVOS RESPUBLIKOS  
PAKRUOJO RAJONO SAVIVALDYBĖS  
MERAS

GRUZIJOS RESPUBLIKOS  
DMANISI SAVIVALDYBĖS  
MERAS

---

---